

PWYLLGOR CRAFFU PERFFORMIAD AC ADNODDAU CORFFORAETHOL

Cofnodion cyfarfod o bell a gynhaliwyd ar 19 Gorffennaf, 2023.

Mae'r Agenda ar [gael yma](#).

Mae recordiad y cyfarfod ar [gael yma](#).

Yn Bresennol: Y Cynghorydd J. Protheroe (Cadeirydd); Cynghorydd E. Goodjohn (Is-Gadeirydd); Cynghorwyr G.D.D. Carroll, P. Drake, C.P. Franks, H.C. Hamilton, S.M. Hanks, Dr. I.J. Johnson, B. Loveluck-Edwards ac N.J. Wood.

Hefyd yn bresennol: Cynghorwyr A. Asbrey, R.M. Birch (Aelod Cabinet dros Addysg, y Celfyddydau a'r Gymraeg), L. Burnett (Arweinydd Gweithredol ac Aelod Cabinet Berfformiad ac Adnoddau), G. John (Aelod Cabinet dros Hamdden, Chwaraeon a Lles), N.C. Thomas ac E. Williams (Aelod Cabinet dros Gofal Cymdeithasol ac Iechyd).

234 CYHOEDDIAD –

Cyn cychwyn busnes y Pwyllgor, darllenodd y Cadeirydd y datganiad a ganlyn: "A gaf i atgoffa pawb sy'n bresennol y bydd y cyfarfod yn cael ei ffrydio'n fyw yn ogystal â'i recordio trwy'r rhyngwyd ac mae'r recordiad hwn wedi'i archifo i'w weld yn y dyfodol."

235 YMDDIHEURIAD AM ABSENOLDEB –

Derbyniwyd hwn gan y Cynghorydd S.J. Haines.

236 COFNODION –

ARGYMHELLWYD – CYMERADWYO cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 24 Mai, 2023 fel cofnod cywir.

237 DATGANIADAU BUDDIANT –

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau buddiant.

238 CH4 ADRODDIAD ABSENOLDEB SALWCH 2022/2023 (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad o'r Cabinet ar 22 Mehefin, 2023 gan y Rheolwr Gweithredol – Gwasanaethau Cyflogaeth. Y prif gasgliadau o'r cyfeiriad / adroddiad atodedig oedd:

- Roedd yr adroddiad wedi ystyried yr adborth a ddarparwyd gan y Pwyllgor hwn o'r blaen, ac roedd wedi ymgorffori eu hawgrymiadau h.y. symud y setiau data allweddol o brif gorff yr adroddiad i mewn i atodiadau'r adroddiad yn lle.
- Roedd lefelau salwch wedi cynyddu, o'i gymharu â 2021/2022, yn rhannol oherwydd gwaddol pandemig Covid, ond hefyd materion eraill sy'n dod i'r amlwg, fel yr argyfwng costau byw a staff yn gorfod aros ar absenoldeb salwch oherwydd oedi mewn apwyntiadau a thriniaethau'r GIG. Roedd y rhain wedi profi i fod yn her o ran rheoli absenoldebau salwch ar lefel gorfforaethol.
- Tanlinellwyd pwysigrwydd y gwaith a wnaed gan dîm Iechyd Galwedigaethol y Cyngor (OH) i'r Pwyllgor, o ran eu cefnogaeth i staff ar absenoldeb salwch tymor byr a thymor hir a'r amseroldeb ynddynt yn gweld staff ar absenoldeb salwch (ar gyfartaledd gwelwyd staff 4-5 wythnos yn dilyn gwneud apwyntiad a oedd yn gyfnod llawer byrrach nag Awdurdodau Lleol eraill). Cynorthwyodd y Tîm IG hefyd i asesu lefelau BMI a cholesterol staff yn ogystal â'r brechu ffliw blynyddol. Roedd system newydd i helpu IG i reoli apwyntiadau, ac ati yn cael ei gweithredu, i fynd yn fyw o bosib yn yr Hydref.
- Gwaith y Rhaglen Cymorth Cyflogeion, lle cafodd staff fynediad at gymorth allanol yn ôl yr angen ynghylch salwch a lles; Byddai'r contract presennol yn dod i ben yn fuan, gyda darparwyr eraill yn cael eu hystyried.
- Wrth edrych ymlaen, ymddengys bod y ffigurau absenoldeb salwch a ragwelir ar gyfer Chwarter 1 yn fwy cadarnhaol, gyda gostyngiad yn y niferoedd dan sylw. Hefyd, byddai pwyslais ar bolisiau recriwtio a chadw'r Cyngor a'r Strategaeth Pobl i helpu i wella lles ac iechyd yng ngweithleoedd y Cyngor er mwyn i'r Cyngor fod yn fwy rhagweithiol a chymryd mesurau mwy ataliol.

Yn dilyn cyflwyno'r cyfeiriad a'r adroddiad atodedig, cafwyd y cwestiynau a'r sylwadau canlynol gan y Pwyllgor ac eraill:

- O ran pryderon y Cynghorydd Carroll ar y ffigurau absenoldeb salwch a'r geiriad a ddefnyddiwyd mewn rhai rhannau o'r adroddiad h.y. ynghylch 'presenoliaeth' a phresenoldeb yn y gweithle, eglurwyd bod y term 'presenoliaeth' yn cyfeirio at staff yn mynd i mewn i'r swyddfa (neu'n gweithio ar-lein) pan oeddent yn sâl, ac felly dylent fod yn adrodd eu bod yn sâl a chodwyd hyn mewn arolygon staff blaenorol. Gallai hyn gael effaith ar adrodd am salwch hefyd. Roedd yn bwysig i Dîm Adnoddau Dynol (AD) y Cyngor gefnogi staff i'w helpu i wella. Nid oedd defnyddio gwaith 'hybrid' yn gyfarwydddeb nac yn fandad i'w ddefnyddio ar draws y Cyngor ond yn hytrach i helpu rheolwyr a staff i gael opsiynau ar y ffordd orau, fwyaf hyblyg o weithio pryd bynnag y bo'n bosibl neu'n ymarferol. O ran ei ymholiad dilynol ynghylch y cynnydd sylweddol yn y dyddiau a gollwyd o fewn rhai Cyfarwyddiaethau nad ydynt yn rheng flaen, eglurwyd y gallai cynnydd o'r fath fod o ganlyniad i niferoedd cymharol fach o staff ar absenoldeb salwch a allai effeithio'n anghymesur ar y ffigurau. Roedd y niferoedd hyn yn adlewyrchu staff a oedd ar absenoldeb salwch am amryw o resymau, gan gynnwys profedigaethau trawmatig.
- O ran yr ymholiad a godwyd ar y nifer staff ar absenoldeb salwch oherwydd straen nad yw'n gysylltiedig â gwaith am gefnogaeth gan IG (y cyfeiriwyd atynt

yn awtomatig), eglurwyd bod hyn yn orfodol i'r holl staff ar absenoldeb salwch hirdymor, a fyddai'n mynychu apwyntiad cychwynnol gydag IG ac a fyddai'n derbyn help a chyngor, yn ogystal ag atgyfeiriad posibl at ffynonellau allanol o gymorth a gwasanaethau.

- Gofynnodd y Cynghorydd Hanks a oedd staff yn parhau i fod yn gallu dod i mewn i swyddfeydd y Cyngor i weithio'n rheolaidd, a chadarnhawyd mai dyma'r achos a bod y Polisi Gweithio Hybrid yn cefnogi hyn yn ogystal â dewisiadau amgen eraill er mwyn helpu i frwydro yn erbyn unigedd neu ynysu ymhlith staff.
- Cyfeiriodd y Cynghorydd Dr. Johnson at fformat gwell yr adroddiad, yn dilyn awgrymiadau blaenorol a wnaed gan y Pwyllgor ond cododd fater ynghylch y rhifo a ddefnyddir mewn perthynas â siartiau pasteiod, ac ati a ddefnyddir yn ogystal â'u hallwedd wrth gynrychioli data absenoldeb salwch. Byddai hyn yn cael ei ystyried ar gyfer adrodd yn y dyfodol.
- O ran ymholiadau dilynol y Cynghorydd ynghylch data cymharol gydag Awdurdodau Lleol eraill a heintiau firaol / salwch mewn ysgolion, roedd gwaith yn cael ei wneud ar y cyd â Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC) a gyda Data Cymru Wales i geisio sefydlu mwy o eglurder a naws gyda chymariaethau data o'r fath, yn enwedig mewn perthynas â gwasanaethau a ddarperir a oedd yn amrywio yn ôl Cyngor o ran bod yn fewnol neu'n allanol. Roedd data yn amrywio hefyd o ran polisi salwch pob Awdurdod neu gyfrif absenoldeb (h.y. cynnwys salwch COVID-19 ai peidio). O ran ysgolion a heintiau firaol / lefelau salwch absenoldeb, gallai hwn fod yn faes defnyddiol i ddatblygu data i weld lle roedd tueddiadau o'r fath yn digwydd.
- Cododd y Cynghorydd Wood nifer o ymholiadau. Yn gyntaf, ar ôl cofrestru ar gyfer absenoldeb salwch gan feddyg teulu, eglurwyd y gallai staff y Cyngor hunanardystio am y 7 diwrnod cyntaf o absenoldeb. Ar ôl y cyfnod hwnnw, byddai'n ofynnol i staff fynd at eu meddyg teulu i gael cyngor a Datganiad Ffit i Weithioh. Byddai'r manylion ar y ffurflen hon yn helpu i lywio data salwch yn y dyfodol h.y. rheswm dros salwch. Ar y camau nesaf a fyddai'n cael eu cymryd i gefnogi aelod sâl o staff (h.y. trwy IG), eglurwyd y byddai'r Cyngor yn cynnig cymorth wedi'i deilwra i anghenion staff, gan gynnwys cwnsela os oes angen ac ar y cyd â gweithwyr meddygol proffesiynol eraill, h.y. eu meddyg teulu. Pwysleisiodd y Cynghorydd bwysigrwydd o sicrhau i staff yr help sydd ei angen arnynt i wella ac i ddychwelyd i'r gwaith yn y pen draw. Ar y broses a'r strwythur i helpu i gyflawni'r adferiad a'r gefnogaeth hon, eglurwyd bod rheolwyr llinell a phartneriaid busnes AD wedi gweithio'n agos i fynd i'r afael ag absenoldebau salwch a chadw mewn cysylltiad â'r staff dan sylw o dan broses gadarn, a gafodd ei gwella'n barhaus. Yn ychwanegol at hyn, gallai IG gynnig tystysgrif meddyg i staff yn dilyn salwch a allai helpu staff i ddod yn ôl i'r gweithle yn gyflymach a chyda'r addasiadau angenrheidiol ar waith yn ogystal ag o dan ffurflen raddol.
- Dywedodd y Cadeirydd ei bod yn bwysig bod y Cyngor yn cymryd agwedd ataliol tuag at iechyd a lles staff gymaint â phosibl a bod eglurder pellach ynghylch y diwrnodau gwaith cyfartalog a gollwyd mewn perthynas â maint tîm y Cyngor sy'n gysylltiedig â'r absenoldeb hwn ac yr effeithir arnynt ganddo.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol, wedi hynny

ARGYMHELLWYD –

- (1) NODI cyfeirnod y Cabinet a'r adroddiad Cabinet atodol.
- (2) BOD mwy o eglurder ar gyfer adrodd am absenoldeb oherwydd salwch yn y dyfodol ar y rhifau a ddefnyddir mewn perthynas â siartiau cylch, ac ati a ddefnyddir yn ogystal â'u allwedd wrth gynrychioli data absenoldeb salwch. Hefyd, dylid darparu mwy o eglurder ynghylch y diwrnodau gwaith cyfartalog a gollwyd mewn perthynas â maint y tîm sy'n gysylltiedig â'r absenoldeb hwn ac yr effeithir arno.

Rhesymau dros yr argymhellion

- (1) Gan ystyried cynnwys cyfeirnod y Cabinet, yr adroddiad atodol a thrafodaethau yn y cyfarfod.
- (2) Helpu i roi mwy o eglurder i Aelodau'r Pwyllgor wrth ystyried adroddiadau a data salwch yn y dyfodol.

239 CAU CYFRIFON 2022/23 (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad gan y Cabinet ar 6 Gorffennaf, 2023 gan y Pennaeth Cyllid / Swyddog Adran 151.

Amlinellwyd i'r Pwyllgor fod y Cyngor wedi gweld nifer o heriau dros gyfnod 2022/23 a oedd yn cynnwys ystod eang o bwysau a roddwyd ar y Cyngor. Fodd bynnag, roedd hefyd wedi gweld sefyllfa diwedd blwyddyn gadarnhaol ar y cyfan. Bu pwysau galw sylweddol o ran lleoliadau plant, yn enwedig ar ôl Covid ac oherwydd cymhlethdod ac amllder achosion cyfreithiol yn ogystal â'r costau lleoliad eu hunain. Roedd costau cyflog ychwanegol hefyd yn gysylltiedig â gyrwyr Cerbydau Nwyddau Trwm oherwydd prinder gyrwyr o'r fath ledled Cymru a'r DU, yn ogystal â chostau contract hamdden ac effaith costau ynni a chwyddiant uwch. Roedd heriau eraill wedi bod o amgylch cyflwr y ffyrdd a'r priffyrdd yn y Fro oherwydd y tywydd, gan gynnwys ceudyllau ac atgyweirio priffyrdd yn ogystal â materion yn ymwneud â chludiant ysgol gyda chostau ynni a chwyddiant.

Ar nodyn mwy cadarnhaol, bu rhai amrywiadau ffafriol, gydag incwm buddsoddi ychwanegol oherwydd cyfraddau banc cynyddol. Roedd y cronfeydd wrth gefn a'r balansau a fuddsoddwyd gan y Cyngor yn helpu i ddarparu gwell elw nag yr oeddent wedi'i gael ers peth amser. Roedd llawer o waith wedi'i wneud o ran adennill Treth Gyngor dros y misoedd diwethaf. Yn gyffredinol, ar draws cyllidebau, roedd pwysau cost ychwanegol wedi bod ond roedd y rheini wedi cael eu gwrthbwyo, er enghraifft, gan swyddi gwag a thanwariant mewn cyllidebau gwasanaethau. Roedd y Cyngor hefyd wedi elwa o'r hyn a allai gael ei alw'n 'gwypm dirwyn' oherwydd addasiad untro o gyfrifeg Gwasanaethau Cymdeithasol.

Roedd sefyllfa diwedd y flwyddyn yn nodi sefyllfa wedi'i chysoni ar y cyfan gyda rhai trosglwyddiadau o gronfeydd wrth gefn a gyda gwarged bach o tua £1.89m. Roedd £200k wedi'i neilltuo ar gyfer pwysau a gwelliannau Addysg, gyda £850k i gefnogi

Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) ac ysgolion prif ffrwd a fyddai'n helpu ysgolion i fantoli eu cyllidebau yn 2023/24. Roedd arian hefyd wedi'i neilltuo ar gyfer Gwasanaethau Cymdogaeth, yn ogystal â thua £120k i gefnogi gweithredu cynlluniau diogelwch ar y ffyrdd ar yr A48.

Yn dilyn cyflwyno'r adroddiad cyfeirio ac atodol, gwnaeth y Pwyllgor nifer o sylwadau a chodwyd nifer o gwestiynau gan gynnwys:

- Cyfeiriodd y Cynghorydd Dr. Johnson at yr angen am gyflwyniad cyn cyfarfodydd y Pwyllgor yn y dyfodol ynghylch cau cyfrifon er mwyn rhoi mwy o amser i'r Aelodau ystyried y wybodaeth, y sefyllfa ar gronfeydd wrth gefn ysgolion ynghylch faint oedd arian Llywodraeth Cymru (LIC) ac a dynnwyd i lawr o'r cronfeydd wrth gefn neu eu hailddyrranu ohonynt, a hefyd ynghylch manylion ynghylch gwariant cyfalaf yn erbyn tynnu i lawr o'r Cyfrif Refeniw Tai (CRT). Eglurwyd bod balansau'r ysgol fel y manylir yn yr atodiad i'r adroddiad wedi gweld balansau dros gyfnod o amser yn dod i lawr yn raddol, fodd bynnag, yn ystod y pandemig roedd angen adnoddau ychwanegol yn golygu bod y rhain wedi dechrau tyfu eto i'r lefel bresennol yr oeddent fel ag yr oeddent yn 31 Mawrth, 2022, dros £12m. Roedd disgwyl na fyddai ysgolion yn defnyddio'r holl falansau i'r lefel yr oeddent yn cynllunio ar ei chyfer yn 2022/23. Fodd bynnag, oherwydd pwysau allweddol fel talu'r costau ynghylch dyfarniadau cyflog athrawon, roedd y gostyngiad arfaethedig mewn cronfeydd wrth gefn o tua £6m wedi digwydd mewn gwirionedd. O ran y CRT, roedd y balansau wedi'u cronni i gefnogi'r Rhaglen Gyfalaf a disgwylir iddynt beidio â chael eu diystyru yn ôl y disgwyl yn flaenorol, gyda'r disgwiliad y byddai'r cronfeydd wrth gefn hynny bellach yn dod i lawr yn y flwyddyn ariannol newydd.
- O ran ymholiad y Cynghorydd Carroll ynghylch yr amrywiant ffafriol o £1.89m ac a welwyd yr amrywiad hwn ar draws y Gyllideb Refeniw, eglurwyd ie, roedd hwn yn amrywiant cadarnhaol cyffredinol ac nad oedd yn elw fel y cyfryw..
- Nododd yr Is-gadeirydd y gwaith cadarnhaol a wnaed yn ddiweddar gyda'r tîm Perfformiad Corfforaethol drwy ymgysylltu â phobl ifanc drwy rwydwaith y Cyngor Ysgol, gan gynnwys siarad am gyllid a fyddai ar gael oherwydd yr amrywiant ffafriol a'u cynnwys yn y broses o wneud penderfyniadau ynghylch dyrannu hyn. Soniodd hefyd am y pwysau ariannol ar ysgolion ar hyn o bryd ac oherwydd y materion parhaus yn ymwneud â hyn, dyma un o'r prif faterion a blaenoriaethau ar y gofrestr risg. Canmolodd hefyd y gwaith sy'n cael ei wneud o ran rheolaeth ariannol a chefnogaeth dda gan y Tîm Buddsoddi gan fod hyn wedi helpu i gyfrannu at wella bywydau pobl ym Mro Morgannwg oherwydd cyllid da i'r Awdurdod Lleol.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol, wedi hynny

ARGYMHELLWYD –

(1) NODI'r cyfeirnod, yr adroddiad atodol a'r mesurau ariannol a gymerwyd ac a gynigiwyd.

(2) NODI dyraniad gwarged cyffredinol y Cyngor.

Rheswm dros yr argymhellion

(1&2) Gan ystyried cynnwys y geirda, yr adroddiad atodol a thrafodaethau yn y cyfarfod.

240 CAU CYFRIFON CYFALAF 2022/23 (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad gan y Cabinet ar 6 Gorffennaf, 2023 i'r Pwyllgor gan y Pennaeth Cyllid / Swyddog Adran 151, a'i ddiben oedd hysbysu'r Pwyllgor o sefyllfa ariannol dros dro Rhaglen Gyfalaf y Cyngor ar gyfer flwyddyn ariannol 2022/23, ar ôl cwblhau'r cyfrifon perthnasol. Roedd pwyntiau allweddol y cyfeiriad a'r adroddiad, a godwyd gan y Pennaeth Cyllid/Swyddog Adran 151 yn cynnwys y canlynol.

Roedd llai o symudiad wedi ei weld o ran alldro ar ddiwedd y flwyddyn o'i gymharu â chwarteri blaenorol eraill, oedd yn arwydd positif. Fodd bynnag, bu'n rhaid ychwanegu rhai cynlluniau yn hwyr yn y flwyddyn (cyfanswm o £2.019m), gyda'r rhaglen wedi'i haddasu ar hyn o bryd o £82.468m a gwariant cyfalaf yn ystod y flwyddyn o £80.791m.

Er gwaethaf cynlluniau cyfalaf yn wynebu heriau parhaus oherwydd nifer o faterion, gan gynnwys cynnydd sylweddol mewn costau a phrinder adnoddau, roedd Rhaglen Gyfalaf 2022/23 wedi gwneud alldro ar £80.791m ac roedd 98% o'r rhaglen wedi'i wario cyn diwedd y flwyddyn ariannol.

Roedd llithriad net o £715k wedi gofyn am gymeradwyaeth gan Bwerau Brys i Raglen Gyfalaf 2023/24.

O ran Cyllid Cyfalaf Cyffredinol, roedd gwariant cyfalaf yn y flwyddyn yn ddigonol i dalu am ddyraniad llawn y dyraniad benthyca â chymorth gan Lywodraeth Cymru (LIC), a oedd yn newyddion cadarnhaol i'r Cyngor.

Defnyddiwyd ffrydiau cyllido pellach, h.y. £46m o gyllid Adran 106 grant Llywodraeth Cymru.

Hefyd yn nodedig oedd y £23.3m a dynnwyd i lawr o gronfeydd wrth gefn neu wedi'i ariannu drwy gyfraniad refeniw i gyfalaf a derbynebaw cyfalaf a dderbyniwyd gyda gwerth tua £2.5m a helpodd i gyfrannu at falans derbyniadau cyfalaf (tua £10m) ar gyfer diwedd y flwyddyn.

Er bod llithriad yn parhau yn y Rhaglen Gyfalaf, roedd yn bwysig canolbwyntio ar y swm sylweddol o waith a ddarparwyd yn cwmpasu ysgolion, gwasanaethau cymdeithasol, tai a gwasanaethau cymdogaeth.

Yn dilyn y cyfeiriad, cododd y Cyngorydd Franks nifer o gwestiynau a phryderon ynghylch y cyfrifon cyfalaf, gan gynnwys y tanwariant o £1.6m ar gyfer trafndiaeth leol, gwariant ar welliannau i'r priffyrdd, yn ogystal â thanwariant i'r Ystâd yr Iwerydd a rheoli fflyd. Ymdriniwyd â'r rhain yn bennaf gan Arweinydd y Weithrediaeth a'r

Aelod Cabinet dros Berfformiad ac Adnoddau a'r Pennaeth Cyllid / Swyddog Adran 151. Ar drafnidiaeth leol, eglurwyd er gwaethaf y llithriad yma, fod cynnydd sylweddol wedi'i wneud h.y. cwblhau'r ganolfan drafnidiaeth wrth ymyl Swyddfeydd Dociau'r Cyngor.. Cyfeiriodd yr Arweinydd at enghraifft ysgolion, lle byddai gwaith adnewyddu asedau yn aml yn cael ei wneud yn ystod gwyliau'r ysgol a'i dorri ar draws blynyddoedd ariannol (fel gyda rhannau eraill o'r rhaglen gyfalaf fel trafndiaeth), gyda'r pwynt diwedd ar 31 Mawrth yn bwynt artiffisial yn y flwyddyn. O ran gwelliannau i'r priffyrdd, gwariant / tanwariant rheoli fflyd ac Ystâd yr Iwerydd, byddai'r rhain yn cael eu hystyried a'r wybodaeth a rennir gyda'r Cynghorydd Franks a gweddill y Pwyllgor y tu allan i'r cyfarfod.

Atgoffodd yr Is-gadeirydd yr Aelodau y gellid cyflwyno cwestiynau manylach cyn y cyfarfod i swyddogion fynd i'r afael â nhw yn y cyfarfod ei hun neu gellid gwahodd swyddogion penodol er mwyn mynd i'r afael â'r cwestiynau mwy penodol a thechnegol a allai fod gan Aelodau yn y cyfarfod. Cyfeiriodd hefyd at y swm sylweddol o waith a buddsoddiad a aeth i ardal Bro Morgannwg drwy'r Rhaglen Gyfalaf. Ategwyd hyn gan yr Arweinydd Gweithredol a'r Aelod Cabinet dros Berfformiad ac Adnoddau, a amlinellodd ei hymweliadau diweddar â nifer o gynlluniau llwyddiannus a gyflwynwyd fel rhan o'r Rhaglen Gyfalaf, h.y. y Cyfleuster Adfer Adnoddau, datblygiad tai Hayeswood Road, ac ati. Dywedodd hefyd fod y Cyngor hefyd yn glir ac yn dryloyw ynghylch lle roedd llithriadau'n digwydd (fel y nodir yn yr adroddiad atodol i'r cyfeiriad hwn).

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol, wedi hynny

ARGYMHELLWYD – BOD y cyfeirnod a'r adroddiad atodol (gan gynnwys y sefyllfa gyfalaf diwedd blwyddyn ar gyfer blwyddyn ariannol 2022/23, cyllidebau ychwanegol y cynllun, crynodeb o'r sefyllfa o'r newidiadau yn y Rhaglen Gyfalaf fesul Cyfarwyddiaeth o'u cymeradwyo yn y Cyngor ar 7 Mawrth, 2022 i 31 Mawrth, 2023, a nodi'r Pŵer Argyfwng a gymeradwywyd mewn perthynas â'r llithriad (fel y nodir yn yr atodiadau i'r adroddiad).

Rheswm dros yr argymhelliad

Gyda golwg ar gynnwys y geirda, yr adroddiad atodol a thrafodaethau yn y cyfarfod.

241 ADRODDIAD BLYNYDDOL RHEOLI'R TRYSORLYS 2022/23 (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad gan y Cabinet ar 6 Gorffennaf 2023 i'r Pwyllgor gan y Pennaeth Cyllid / Swyddog Adran 151, a'i ddiben oedd cyflwyno'r adroddiad adolygu blynyddol ar Reoli'r Trysorlys 2022/23. Roedd pwyntiau allweddol y cyfeiriad / adroddiad yn cynnwys y canlynol.

Roedd Rheoli'r Trysorlys yn faes a reoleiddir yn dda o weithgareddau'r Cyngor ac roedd yn ofynnol iddynt adrodd ar ei alldro yn flynyddol.

Roedd yr adroddiad atodol yn ymdrin â nifer o themâu eang, megis benthyca a buddsoddi, fel rhan o sicrhau bod cyllid y Cyngor yn cael ei fuddsoddi mor ddiogel a gofalus â phosibl.

Oherwydd cyfraddau llog uchel, roedd enillion buddsoddi ar gyfer y Cyngor wedi cynyddu'n sylweddol. Oherwydd cyfraddau uwch, roedd y Cyngor wedi cymryd ymagwedd fwy rhagweithiol gyda buddsoddi a meddu ar wybodaeth weithredol fanylach am swyddi llif arian.

Cafodd y portffolio buddsoddi ei fanylu yn yr adroddiad, gydag ychydig llai na £94m allan am fuddsoddiad. Hefyd, mae holl weithgarwch rheoli'r trysorlys a gynhaliwyd yn ystod y flwyddyn ariannol wedi cydymffurfio â'r terfynau a nodir yn y strategaeth.

Yn dilyn y cyfeiriad, ac ynghylch ymholiad y Cynghorydd Dr. Johnson ar 'siopa o gwmpas' am fargeinion gwell o ran buddsoddiadau ac unrhyw gostau ychwanegol posibl gyda dyled sy'n aeddfedu, nododd tabl yn yr adroddiad atodol ble y buddsoddiwyd y portffolio buddsoddi ar ddiwedd y flwyddyn. Teimlwyd y byddai cyfraddau llog yn gwella o gyfradd sylfaenol Banc Lloegr o 5%. Roedd y Cyngor yn rhwym wrth Godau Ymarfer a sicrhodd fod arian yn cael ei ddychwelyd o ran buddsoddiad cyn ystyried cynnyrch a dychwelyd a chynnal risg isel. Cefnogwyd y Cyngor hefyd gan gynghorwyr allanol i helpu i sicrhau bod y Cyngor yn rhoi ei arian yn y buddsoddiadau gorau posibl. O ran aeddfedu dyled a'r costau cysylltiedig, lle'r oedd y Cyngor wedi bod yn ailgyllido dyled hanesyddol canfuwyd bod cost gyfartalog benthyca wedi gostwng, tan y cynnydd diweddar mewn cyfraddau; oherwydd hyn, byddai'r Cyngor yn derbyn cyngor ar y maes hwn wrth symud ymlaen. O ran y gofyniad cyllido cyfalaf, eglurwyd bod benthyca allanol i lawr eleni am amrywiaeth o resymau, gan gynnwys benthyca mewnol, gwariant is na'r disgwyl trwy lithriad, ac ati. Oherwydd yr anwadlwydd presennol yn y maes hwn, roedd hyn yn cael ei adolygu'n gyson er mwyn diwygio strategaeth y Cyngor os a phan fo angen.

O ran cwestiwn y Cynghorydd Carroll ynghylch a oedd y Cyngor wedi gwneud gwaith modelu ar amrywiaeth o senarios gwahanol o ran y gyfradd sylfaenol, er mwyn iddo fod yn y sefyllfa orau i ymateb yn unol â hynny, eglurwyd bod y Cyngor, drwy ei gyfarfodydd gyda chynghorwyr trysorlys, yn gallu edrych ar wahanol sefyllfaoedd, a thrafod beth oedd yn debygol o ddigwydd yn y farchnad wrth symud ymlaen, yn ogystal â sut y gallai'r Cyngor weithredu dan amgylchiadau o'r fath. Er bod sylwebyddion y farchnad yn disgwyl i gyfraddau llog fod yn is, fe wnaeth y Cynghorydd Carroll rybuddio am hyn drwy ddweud nad oedd sicrwydd y byddai hyn yn digwydd, ac roedd angen paratoi'r Cyngor yn unol â hynny.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol, wedi hynny

ARGYMHELLWYD – Y DYLLID nodi'r cyfeirnod a'r Adroddiad Blynyddol atodol ar Reoli'r Trysorlys 2022/23.

Rheswm dros yr argymhelliad

Gyda golwg ar gynnwys y geirda, yr adroddiad atodol a thrafodaethau yn y cyfarfod.

242 STRATEGAETH DDIGIDOL DDRAFFT (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad a'r adroddiad atodol gan y Cabinet ar 6 Gorffennaf, 2023 gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol, a'i ddiben oedd rhoi trosolwg i Aelodau'r Pwyllgor o'r gwaith a wnaed i ddatblygu Strategaeth Ddigidol ddrafft newydd ac fel rhan o'r broses ymgynghori ar y strategaeth hon cyn ei mabwysiadu.

Amlinellodd y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol i'r Pwyllgor gefndir y Strategaeth Ddigidol, effaith Covid h.y. mwy o ddefnydd o dechnoleg ddigidol yn ogystal ag amlinellu'r Strategaeth ei hun. Atodwyd y Strategaeth Ddigidol yn Atodiad A, a oedd yn amlinellu'r cyd-destun strategol ar gyfer y gwaith, ei gysylltiadau â'r Strategaeth Ddigidol flaenorol a datblygiadau yn ystod y blynyddoedd diwethaf, yn enwedig yr asesiad aeddfedrwydd digidol a gynhaliwyd gan y Cyngor yn 2021. Manteisiodd y Strategaeth ar y profiad a'r gwersi sy'n deillio o'r pandemig Covid a chysylltodd y gwaith hwn â'r amcanion lles cyffredinol a amlinellir yn y Cynllun Corfforaethol. Pwysleisiwyd nad oedd hon yn ddogfen dechnegol ond yn hytrach yn fwy amlinellol ar gyfer y ffordd o weithio i'r sefydliad yn y dyfodol, gan nodi'r weledigaeth o drawsnewid diwylliant digidol y Cyngor, yn seiliedig ar bedair thema yr oedd gan bob un ohonynt nifer o ymrwymadau sy'n gysylltiedig â phob un ohonynt, h.y. cymuned a chyfranogiad, trefnu a phrosesu, pobl a sgiliau digidol yn ogystal â data a mewnwleidiad. Nodwyd hefyd y gyfres o gamau gweithredu a nodwyd o fewn tair llinell amser benodol, h.y. gweithgareddau un flwyddyn, dwy i dair blynedd ac yn olaf o fewn gorwel pum mlynedd, yn ogystal â nodi cyfres o ddangosyddion o ran sut y byddai'r perfformiad yn cael ei fonitro ac yn nodi cyfres o ffactorau llwyddiant.

Roedd y Strategaeth yn swm o ddull cydweithredol gydag asiantaethau allanol amrywiol yn ogystal â staff yng Nghyngor Bro Morgannwg ei hun. Ymgynghorid ar y strategaeth ddrafft a fyddai'n cael ei lansio o fewn yr ychydig wythnosau nesaf ac a fyddai'n rhedeg tan fis Medi, gydag adborth yn cael ei wahodd gan drigolion, defnyddwyr gwasanaethau'r Cyngor ar-lein a'r rhai sy'n defnyddio gwasanaethau eraill fel gwasanaethau ffôn o fewn y Cyngor. Byddai'r ymgynghoriad hefyd yn cynnwys aelodau staff y Cyngor ac Aelodau'r Pwyllgor. Byddai'r ymgynghoriad hefyd yn cael ei gynnal gyda phartneriaid y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, y Fforwm Ymgynghorol ar Gydraddoldeb a'r rhwydweithiau amrywiaeth amrywiol a Hyrwyddwyr Aelodau o fewn y Cyngor.

Yn dilyn cyflwyno'r cyfeiriad a'r adroddiad atodedig, cododd nifer o aelodau'r Pwyllgor y cwestiynau a'r sylwadau canlynol.

Teimlai'r Cynghorydd Carroll fod y Strategaeth yn gymharol uchelgeisiol gyda llawer o'r nodau a'r technegau a ddisgrifiwyd nad ydynt yn ddigon arloesol h.y. roedd meysydd fel dadansoddeg gwe, cyfryngau cymdeithasol ac ati eisoes yn cael eu defnyddio a'u bod yn cael eu hystyried yn gymharol safonol i'r rhan fwyaf o sefydliadau. Cyfeiriodd hefyd at ddefnyddio deallusrwydd artifisial (AI) a grybwyllwyd unwaith yn unig yn y Strategaeth, yn eithaf amwys, ac roedd yn bwysig bod y Strategaeth yn cynnwys mwy o bwyslais ar ddefnyddio technoleg arloesol newydd fel AI a phrosesau awtomataidd cysylltiedig eraill a allai helpu i drawsnewid gwasanaethau'r Cyngor. Dywedodd y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol y gallai edrych i mewn i godi amlygrwydd prosesau awtomataidd fel AI o fewn y Strategaeth ddrafft er y nodwyd bod awtomeiddio yn cael ei drafod drwy gydol y Strategaeth i

helpu i gefnogi effeithlonrwydd prosesau a gwelliannau i wasanaethau o fewn y Cyngor.

Cyfeiriodd y Cynghorydd Dr. Johnson at y gostyngiad mewn swyddi cyfryngau cymdeithasol a gynhyrchwyd gan y Cyngor a gofynnodd lle roedd y broses o wneud penderfyniadau yn gorwedd mewn gwirionedd gyda'r rhan hon o'r Strategaeth. Gofynnodd y Cynghorydd hefyd a oedd y Strategaeth hon yn wahanol i rai sefydliadau tebyg eraill yn ogystal ag ychwanegu ei fod yn teimlo bod y Strategaeth yn eithaf eang ac nad oedd o reidrwydd yn darparu manylion penodol ynghylch dangosyddion perfformiad ac ati. Eglurwyd, er y gallai Strategaethau Digidol sefydliadau cyhoeddus eraill fod yn wahanol i un y Cyngor, roedd tebygrwydd hefyd oherwydd bod y Cyngor yn darparu'r un gwasanaethau neu wasanaethau tebyg i lawer o awdurdodau lleol eraill. Dywedodd fod hon yn fwy o ddogfen ddiwylliannol o'i chymharu â rhai awdurdodau lleol eraill oherwydd yr angen i gydbwyso datblygiad y sefydliad o ran cofleidio technoleg ddigidol ac i gefnogi'r ffordd yr oedd y Cyngor yn gweithio mewn meysydd eraill. O ran targedau perfformiad neu ddangosyddion penodol fel rhan o fonitro perfformiad, byddai hyn yn cael ei ymgorffori wrth adrodd yn y dyfodol ar y Strategaeth i'r Pwyllgor ac mewn manau eraill maes o law. O ran y Strategaeth Cyfryngau Cymdeithasol i leihau'r nifer unigol o swyddi, edrychwyd ar hyn o ran y dylanwad, cyrhaeddiad ac effaith a gafodd swyddi o'r fath. Oherwydd hyn, roedd y Cyngor yn mabwysiadu dull newydd a gwahanol er mwyn cael llai o swyddi cyfryngau cymdeithasol ond gyda chynnwys a gyflwynwyd mewn ffordd llawer mwy deniadol er mwyn cynyddu eu cyrhaeddiad a thrwy hynny gynyddu gwelededd ac effaith gwybodaeth y Cyngor ar-lein. Cafodd y cyfryngau cymdeithasol eu monitro'n ddyddiol er mwyn asesu'r hyn oedd yn perfformio'n dda a'r hyn oedd ei angen i drydar neu wella er mwyn cyrraedd cymaint o drigolion y Fro â phosibl. Ychwanegodd y Cynghorydd ei bod yn bwysig, ar gyfer gwasanaethau digidol ar-lein, bod profiad defnyddwyr Cymraeg yn cael ei brofi er mwyn sicrhau hygyrchedd gwefan Cyngor Bro Morgannwg i'r siaradwyr Cymraeg a Saesneg fel rhan o'r Strategaeth newydd. Byddai hyn yn helpu i sicrhau bod cynnwys yn fwy cydnaws â'r agweddau diwylliannol a gwahanol eraill rhwng y cyfryngau Cymraeg a Saesneg.

Pwysleisiodd y Cynghorydd Burnett, Arweinydd Gweithredol a'r Aelod Cabinet dros Berfformiad ac Adnoddau, gyda chaniatâd i siarad, y byddai cynwysoldeb gwasanaethau'r Cyngor yn cael eu hystyried fel rhan o'r Strategaeth i sicrhau bod pobl na allent neu nad oeddent am ddefnyddio technoleg ddigidol yn gallu dal i gael mynediad at wasanaethau'r Cyngor yn ddigonol. Byddai hyn hefyd yn cael ei ystyried fel rhan o'r broses ymgynghori. Byddai'r Strategaeth Ddigidol yn cymryd ymagwedd sy'n seiliedig ar dystiolaeth er mwyn gwybod yn union beth oedd y profiad o ddefnyddio gwasanaethau o'r fath ar gyfer trigolion y Fro yn ei olygu, sut y gwnaeth y gwasanaethau a sut y gellid meincnodi rhain yn erbyn gwasanaethau eraill neu awdurdodau tebyg. Hefyd, roedd yn bwysig annog a galluogi staff o fewn Cyngor Bro Morgannwg i allu sylweddoli'n llawn y potensial o ddefnyddio technoleg ddigidol yn eu gwaith er mwyn helpu i wella prosesau'r Cyngor fel bod y Cyngor yn fwy effeithlon, yn fwy effeithiol ac yn fwy syml, a gynhwyswyd hefyd yn y Strategaeth. Roedd yn hanfodol bod cynifer o bobl o gynifer o gefndiroedd â phosibl yng Nghyngor Bro Morgannwg ac o fewn ardal ehangach Bro Morgannwg yn cymryd rhan yn yr ymgynghoriad er mwyn i'r Cyngor ddod o hyd i'r ffordd gywir ymlaen ar gyfer ei Strategaeth Ddigidol.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol, wedi hynny

ARGYMHELLWYD – Y DYLLID cynnwys y sylwadau canlynol gan y Pwyllgor fel rhan o'r broses ymgynghori:

- Dylid rhoi mwy o bwyslais ar ddefnyddio technolegau newydd, megis Deallusrwydd Artiffisial (AI) a phrosesau awtomataidd cysylltiedig fel rhan o'r Strategaeth newydd.
- Bod profion profiad defnyddwyr y Gymraeg yn cael eu cynnal er mwyn sicrhau hygyrchedd gwefan Cyngor Bro Morgannwg i siaradwyr Cymraeg yn ogystal â Saesneg fel rhan o'r Strategaeth newydd.

Rheswm dros yr argymhelliad

Sicrhau bod sylwadau'r Pwyllgor yn cael eu cynnwys yn y broses ymgynghori, fel rhan o ystyriaeth y Cabinet o'r broses hon a'r newidiadau arfaethedig i'r Strategaeth Ddigidol Ddrafft er mwyn i'r Cyngor fabwysiadu Strategaeth Ddigidol i ddarparu'r fframwaith ar gyfer datblygiad digidol yn y dyfodol.

243 ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL SAFONAU IAITH CYMRU 2022-23 (CYF) –

Cyflwynwyd y cyfeiriad a'r adroddiad atodol gan y Cabinet ar 6 Gorffennaf, 2023 gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol, a'i ddiben oedd ceisio cymeradwyaeth ar gyfer Adroddiad Monitro Blynyddol Cymru y Cyngor a'r wybodaeth ddiweddaraf am y strategaeth hyrwyddo pum mlynedd.

Roedd yr adroddiad yn gwasanaethu dau ddiben allweddol, gan ddangos yn gyntaf gydymffurfiaid â'r 174 o Safonau'r Gymraeg yr oedd gofyn i'r Cyngor weithio tuag atynt ac yn ail y gofyniad i lunio strategaeth hyrwyddo pum mlynedd ar gyfer y Gymraeg. Trafodwyd y meysydd hyn yn eu hatodiadau priodol i'r adroddiad (A a B).

Ychwanegodd y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol fod cryn dipyn o waith mewn partneriaeth â chyrff eraill er mwyn sicrhau dyrchafiad y Gymraeg, er enghraifft, gyda Menter Bro Morgannwg.

Yn dilyn cyflwyno'r cyfeiriad a'r adroddiad atodedig, cododd nifer o aelodau'r Pwyllgor y cwestiynau neu sylwadau canlynol.

Dywedodd y Cyngorydd Dr. Johnson y dylai'r Cyngor fod yn dal i edrych ar y ffordd y cafodd ei adroddiad monitro ei gyhoeddi, a'r fformat a ddefnyddiwyd, gyda'r angen am astudiaethau achos pellach a phrofiadau defnyddwyr wedi'u hymgorffori ynddo. Roedd hyn yn arbennig o berthnasol wrth ddarparu gwell dealltwriaeth o brofiadau dysgwyr Cymraeg o fewn y Cyngor ac i ddefnyddwyr gwasanaethau'r Cyngor drwy gyfrwng y Gymraeg. Gofynnodd y Cyngorydd hefyd am feddalwedd Cysgeir a ddefnyddiodd y Cyngor ar gyfer geiriau ac ymadroddion Cymraeg ac nad oedd yn ymddangos ar ei liniadur Cyngor. Dywedodd y Cyfarwyddwr Adnoddau

Corfforaethol, fel un o weithredoedd y Strategaeth Ddigidol, y byddai gan bob Aelod Etholedig yr holl feddalwedd berthnasol wedi'i gosod ar eu gliniaduron, gan gynnwys meddalwedd Cysgeir yn dilyn diwedd yr ymgynghoriad ar y Strategaeth Ddigidol. Ychwanegodd hefyd y byddai mwy o wybodaeth am brofiadau defnyddwyr ac astudiaethau achos yn cael eu defnyddio er mwyn cipio profiadau siaradwyr Cymraeg. Rhoddwyd gwybod i'r Pwyllgor fod yn rhaid i rai rhannau o'r adroddiad fod yn eithaf rhagnodol o ran y fformat a ddefnyddiwyd, ac er mwyn dangos y cynnydd a wnaed yn erbyn y camau gweithredu perthnasol. Fodd bynnag, roedd rhywfaint o hyblygrwydd o hyd o ran sut y cyflwynir hyn ac i ddod â'r gweithgareddau cysylltiedig hynny yn fyw. Byddai hyn yn cael ei ymgorffori wrth adrodd yn y dyfodol ar yr eitem hon.

Mynegodd y Cadeirydd y pryder, er bod yn rhaid i bob disgybl astudio'r Gymraeg i lefel TGAU, bod cynnig cyfyngedig o ddarpariaeth i ddisgyblion gael yr opsiwn i wneud hyn ar Lefel A mewn Ysgolion Gyfun Saesneg Prif ffrwd oherwydd diffyg adnoddau. Byddai'r diffyg adnoddau hyn yn parhau pe na bai'r Cyngor yn dod o hyd i ffordd o dorri'r cylch a chynnig addysg Gymraeg ar y lefel uwch ym mhob ysgol er mwyn creu mwy o athrawon Cymraeg ar gyfer y dyfodol. Roedd y Cadeirydd yn gwerthfawrogi y gallai hyn fod yn heriol oherwydd materion adnoddau, ond dylai fod yn ddyhead i ysgolion geisio eu gweithredu. Dywedodd y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol y byddai'n rhannu adborth y Cadeirydd â chydweithwyr ym maes Dysgu a Sgiliau ar gyfer pryd roeddent yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf at ei gilydd ar gyfer Cynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg (CSCA).

Roedd y Pwyllgor wedi ystyried y cyfeiriad a'r adroddiad atodol wedi hynny

ARGYMHELLWYD – CYMERADWYO Adroddiad Monitro Blynyddol Safonau'r Gymraeg ar gyfer 2022/23 (Atodiad 1) a Diweddariad ar Strategaeth Hyrwyddo'r Gymraeg (Atodiad 2).

Rheswm dros yr argymhelliad

Caniatáu i'r Cyngor gyflawni ei ddyletswydd adrodd i Gomisiynydd y Gymraeg fel rhan o Safonau'r Gymraeg.

244 ADRODDIAD BLYNYDDOL BWRDD GWASANAETHAU CYHOEDDUS BRO MORGANNWG 2022-23 (PW) –

Pwrpas yr adroddiad oedd cyflwyno trosolwg i'r Pwyllgor o'r bumed flwyddyn o gynnydd wrth gyflawni'r Amcanion Lles a'r camau gweithredu a osodwyd gan Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus y Fro (BGC) yn ei Gynllun Lles 2018-2023.

Lansiodd y BGC ei Gynllun Lles cyntaf ar 22 Mai 2018. Ers ei lansio, roedd partneriaid wedi bod yn gweithio i ddatblygu'r Amcanion Lles a nodir yn y Cynllun a'r camau gweithredu sy'n cyd-fynd â'r Amcanion hyn.

Er mwyn nodi'r cynnydd a wnaed ym mhumed flwyddyn y Cynllun Lles ac yr un olaf, roedd y BGC wedi cynhyrchu Adroddiad Blynyddol ar ffurf adroddiad ar-lein gan ddefnyddio Microsoft Sway. Rhoddodd yr Adroddiad Blynyddol drosolwg o'r cynnydd

a wnaed gan bartneriaid wrth weithredu'r pedwar Amcan Lles a'r gweithgareddau a nodwyd yn y Cynllun ac yn erbyn ffrydiau gwaith blaenoriaeth y BGC. Cafodd yr Adroddiad Blynyddol ei ystyried gan y BGC ar 21 Mehefin, 2023 ac roedd ar gael ar wefan BGC.

Roedd gwaith yn mynd rhagddo yn awr i gyflawni'r Cynllun Lles newydd 2023-28 a'r Amcanion Lles a lofnodwyd ac a gyhoeddwyd ym mis Mai 2023, gyda'r adroddiad yn amlinellu'r cysylltiadau rhwng yr Amcanion/Cynllun newydd a rhai'r hen un.

Roedd yr adroddiad hefyd yn rhoi mewnwelediad pellach i gyflawniadau'r Cynllun Lles drwy rannu gwahanol astudiaethau achos, gan gynnwys ei waith o amgylch yr argyfwng costau byw, Partneriaeth Fwyd y Fro, Cynyddu Gwaith Atal, y Fro sy'n Dda i Bobl Hŷn ac ati.

Amlinellwyd hefyd yr ymateb i'r awgrymiadau a wnaed gan y Pwyllgor yn flaenorol ynghylch meysydd penodol o'r Cynllun i'w craffu gan wahanol Bwyllgorau, h.y. y gwaith o amgylch y Fro sy'n Dda I Bobl Hŷn i'w adrodd i'r Pwyllgor Craffu Byw'n Iach a Gofal Cymdeithasol.

Ar ôl cyflwyno'r adroddiad, dymunai'r Cynghorydd Hanks rannu gyda'r Pwyllgor ei chymeradwyaeth a'i chefnogaeth o'r adroddiad a'r gwaith rhagorol a wnaed gan y BGC.

Awgrymodd y Cynghorydd Dr. Johnson y dylai'r gwaith rhagorol a wnaed gan y BGC a'r ymateb rhagorol i'r prosiect Gwerth yn y Fro (VIV) fod yn rhywbeth y dylai un o Bwyllgorau Craffu'r Cyngor ei ystyried. Esboniwyd y byddai'r Pwyllgor Craffu Cartrefi a Chymunedau Diogel yn debygol o graffu ar adroddiad ar waith o'r fath oherwydd ei wreiddiau a'i gysylltiadau â chynllun ar gyfer tai Cyngor tenantiaid. O ran ymholiad y Cynghorydd ynghylch materion yn cyrchu'r tudalennau sydd wedi'u hymgorffori yn yr adroddiad, eglurwyd y gallai hyn fod yn ymwneud â'r adroddiad wedi cael ei atgynhyrchu i'w gynnwys ym mhapurau'r cyfarfod a bod dolen i'r fersiwn ar-lein a gynhwysir yn yr adroddiad. Byddai hyn yn cael ei ystyried ar gyfer adrodd yn y dyfodol.

Awgrymodd y Cadeirydd y dylid gwahodd partneriaid BGC ar gyfer cyfarfodydd yn y dyfodol i annerch y Pwyllgor ynghylch y rhannau perthnasol o'u gwaith a bod Cyngor Bro Morgannwg yn cysylltu â Phrifysgol Metropolitan Caerdydd ynghylch Menter Gymunedol yr Economi Gylchol er mwyn helpu'r BGC i fynd i'r afael â meysydd allweddol yn ymwneud â materion datgarboneiddio a gwerthoedd cymdeithasol ac i edrych ar gael 'Pencampwyr' Economi Gylchol i helpu i yrru hyn.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried yr adroddiad, wedi hynny

ARGYMHELLWYD –

(1) NODI'r adolygiad o Adroddiad Blynyddol Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) Bro Morgannwg ar gyfer 2022/23 a'r cynnydd a wnaed gan bartneriaid wrth gyflawni'r blaenoriaethau a nodir yn y Cynllun Llesiant.

(2) AR GYFER cyfarfodydd yn y dyfodol, gwahodd partneriaid y BGC i annerch y Pwyllgor ynghylch rhannau perthnasol o'u gwaith.

(3) BOD BGC Bro Morgannwg yn cysylltu â Phrifysgol Fetropolitan Caerdydd ynghylch Menter Gymunedol yr Economi Gylchol.

(4) Y DYLID dosbarthu'r adroddiad i bob Aelod Etholedig ac Aelodau'r Fforwm Cydraddoldeb ac Ymgynghorol drwy e-bost a'i gyfeirio at y Pwyllgor Cyswllt Cymunedol a'r Cydbwyllgor Cyswllt Sector Gwirfoddol.

Rhesymau dros yr argymhellion

(1) Gan ystyried cynnwys yr adroddiad a'r trafodaethau yn y cyfarfod.

(2) Er mwyn i'r Pwyllgor ddatblygu cysylltiadau pellach gyda phartneriaid BGC a chael cipolwg pellach ar eu gwaith.

(3) Sicrhau bod y BGC yn datblygu cysylltiadau pellach er mwyn helpu'r BGC i fynd i'r afael â meysydd allweddol yn ymwneud â materion datgarboneiddio a gwerthoedd cymdeithasol.

(4) Sicrhau bod yr holl Aelodau Etholedig, aelodau'r Fforwm Ymgynghorol Cydraddoldeb, y Pwyllgor Cyswllt Cymunedol a'r Cydbwyllgor Cyswllt Sector Gwirfoddol yn ymwybodol o waith y BGC.

245 ADRODDIAD MONITRO CYNLLUN CYFLAWNI BLYNYDDOL: PERFFORMIAD CHWARTER 4 2022/23 (CAC) –

Diben yr adroddiad, fel yr amlinellwyd i'r Pwyllgor gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol, oedd cyflwyno canlyniadau perfformiad Chwarter 4 (Ch4) ar gyfer y cyfnod o 1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023 wrth gyflawni ymrwymadau Cynllun Cyflawni Blynyddol 2022/2023 fel sy'n cyd-fynd ag Amcanion Lles y Cynllun Corfforaethol, i'r Pwyllgor ei ystyried a gwneud sylwadau arno.

Cyflwynodd yr adroddiad perfformiad 'giplun' o gynnydd yn Chwarter 4 (1 Ebrill 2022 i 31 Mawrth 2023) tuag at gyflawni ymrwymadau'r Cynllun Cyflawni Blynyddol (2022/23) fel sy'n cyd-fynd ag Amcanion Lles y Cynllun Corfforaethol.

Bwriad y cyflwyniad wedi'i atodi i'r adroddiad oedd rhoi trosolwg i'r Aelodau o berfformiad diwedd blwyddyn yn gynharach yn y flwyddyn galendr. Roedd hyn cyn Hunanasesiad manylach 2022/23. Byddai hyn yn cael ei adrodd i'r Cabinet a'r Cyngor Llawn cyn ei gyhoeddi ym mis Tachwedd 2023.

Priodolwyd statws perfformiad Gwyrdd i bob un o 4 Amcan Lles y Cynllun Corfforaethol yn Ch4 i adlewyrchu'r cynnydd da a wnaed hyd yma o ran cyflawni ymrwymadau Cynllun Cyflawni Blynyddol y Cyngor ar gyfer 2022/23.

Er mwyn hwyluso cyfeirio, tynnodd eithriadau perfformiad yn cyd-fynd â chylch gwaith y Pwyllgor Craffu sylw at statws presennol y camau perfformio Coch a

nodwyd yn y chwarterau blaenorol i ddangos cyfeiriad teithio ar ddiwedd y flwyddyn. Byddai hyn yn galluogi'r Aelodau i fesur yn gyflym a oedd camau unioni arfaethedig wedi'u cymryd yn ystod y flwyddyn i ddatblygu'r camau hyn. Roedd y dull hwn o adrodd eithriadau yn adlewyrchu'r newidiadau y gofynnwyd amdanynt gan yr Aelodau Etholedig i waith monitro perfformiad y Cynllun Cyflawni Blynnyddol.

Yn dilyn cyflwyno'r adroddiad, cyfeiriodd y Cynghorydd Dr Johnson at yr adroddiad eithriad atodol, a oedd yn cynnwys cryn dipyn o feysydd yr oedd angen eu datrys ymhellach, h.y. o amgylch y sector gwirfoddol a grwpiau lleiafrifol. Eglurwyd bod cynnydd wedi bod yn nifer yr 'eithriadau' coch mewn meysydd fel y sector gwirfoddol a chydaddoldeb, ond roedd cryn dipyn o waith eisoes ar y gweill er mwyn mynd i'r afael â'r meysydd hyn. Hefyd, roedd digwyddiadau a materion eraill wedi dod yn bwysicach na'r blaenoriaethau hyn yr oedd angen mynd i'r afael â nhw, h.y. yr argyfwng costau byw.

Pwyllgor Craffu, ar ôl ystyried yr adroddiad, wedi hynny

ARGYMHELLWYD –

(1) NODI canlyniadau perfformiad Chwarter 4 a'r cynnydd tuag at gyflawni ymrwymadau Cynllun Cyflawni Blynnyddol 2022/23 sy'n cyd-fynd ag Amcanion Llesiant Cynllun Corfforaethol y Cyngor o fewn cylch gorchwyl y Pwyllgor.

(2) Y DYLID nodi'r camau adferol sydd i'w cymryd i fynd i'r afael â meysydd o danberfformio ac i fynd i'r afael â'r heriau allweddol a nodwyd o fewn cylch gorchwyl y Pwyllgor.

Rheswm dros yr argymhellion

(1&2) Gan ystyried cynnwys yr adroddiad a'r trafodaethau yn y cyfarfod.

246 UNRHYW EITEMAU YR OEDD Y CADEIRYDD WEDI PENDERFYNU YN FRYS –

PENDERFYNWYD – NODI'r eitem ganlynol o fusnes yr oedd y Cadeirydd wedi penderfynu ei bod yn fater brys am y rheswm a roddwyd o dan bennawd y cofnodion.

247 COFNODION –

(Ar frys oherwydd ei bod yn bwysig bod Aelodau yn cael cyfle i ystyried y cofnodion hyn cyn toriad yr Haf ac er mwyn ystyried/sicrhau eu cywirdeb mewn modd amserol)

ARGYMHELLWYD – CYMERADWYO cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 21 Mehefin, 2023 fel cofnod cywir.